

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 48

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

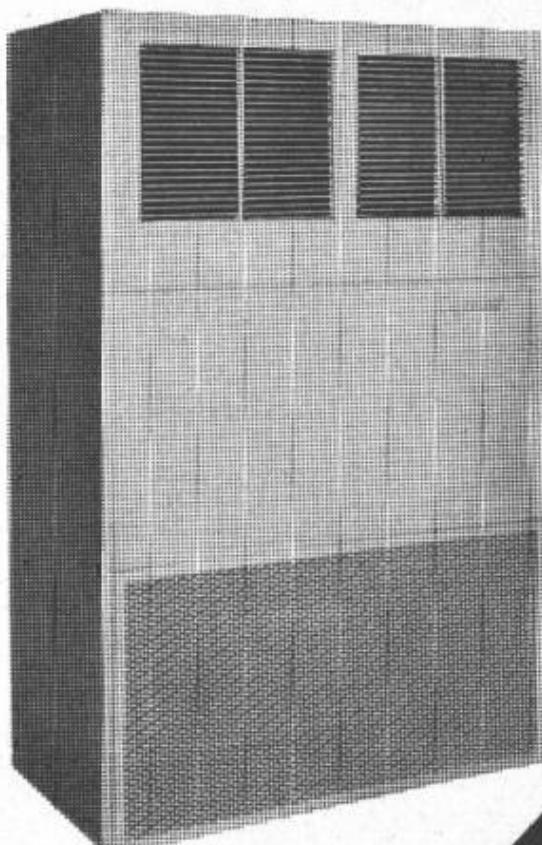
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BESSERES  
KLIMA  
HÖHERE  
LEISTUNG**

Wir projektiere und  
erstellen

## **Lüftungs- und Klimaanlagen**

für alle Zwecke.  
Verlangen Sie  
unverbindlichen  
Vertreterbesuch.  
Wir beraten Sie gerne.  
**Tel. 25 09 71**



**BRUNO  
LANDMANN**

Lüftungen  
Klimaanlagen  
Neugutstraße 7  
8002 Zürich  
Telefon 051 25 09 71

**KRÜGER**

## HECTA Öelheizgeräte

zum Heizen,  
Trocknen  
und Enteisen

- Heizleistung: 30 000 kcal/h
- Luftleistung: 840 m<sup>3</sup>/h
- Gewicht: 48 kg

- Einfach zu bedienen
- Im Unterhalt sehr vorteilhaft
- Erstaunlich hoher Verbrennungsgrad
- Preis: nur Fr. 1290.—!

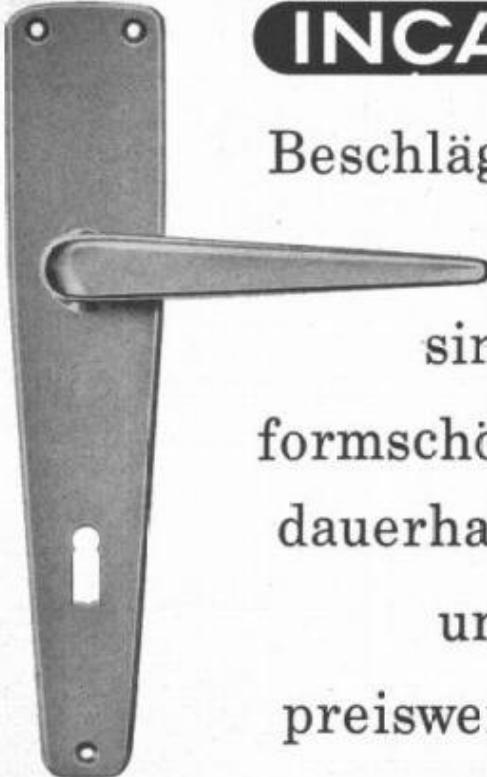
Verlangen Sie unsere Unterlagen oder den Besuch eines Vertriebers.

Krüger + Co. 9113 Degersheim Tel. 071 / 54 15 44  
Zürich 051 / 94 71 95, Bern 031 / 81 10 68



### INCA

Beschläge  
sind  
formschön  
dauerhaft  
und  
preiswert.



In allen Fachgeschäften erhältlich.

# Göhner Normen Fenster Küchen Türen



Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

Ego Werke AG Altstätten SG Telefon 071 75 27 33,  
Filialen in Bern Basel Lugano Landquart Zug Frauenfeld,  
Ernst Göhner AG Zürich,  
Werner Geisser AG St. Gallen,  
Maurice Guyot SA Villeneuve VD, Norba SA Genève/Biel.



seit  
1923

# Tricosal®

**BAU-CHEMIE AG BASEL (061) 23 00 16**

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbelon, Injektionen, Abdichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel Isolationen aus PVC-Folien 1—2 mm für Grundwasserwannen, Tunnels, Flachdächer usw.

Aktiengesellschaft

## KUMMLER & MATTER

Verzinkereiwerke

Telephon [062] 6 11 54

4658 DÄNIKEN SO

Als Spezialfirma auf dem Gebiete des

### Korrosionsschutzes

empfehlen wir uns für:

#### Vollbadverzinkung

Langbäder bis zu 20 m  
(längstes Bad Europas)

Tiefbäder für Stücke bis 5 m × 1,6 m Ø

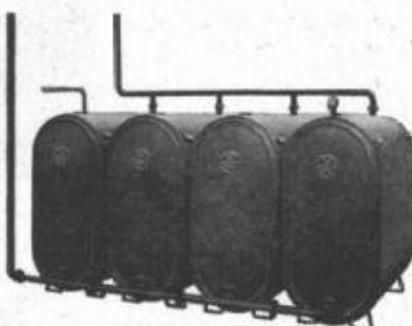
#### Isolierung

von Röhren gegen Korrosion  
mit Bitumen und Glasschleier-  
oder Jutebandagen

#### Fabrikation der KUMA-Gitterroste

Kurzfristige Bedienung  
Prompter Zustelldienst

## Mannesmann-Behälter



#### Batteriebehälter

nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

#### Unterirdische Lagerbehälter

nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

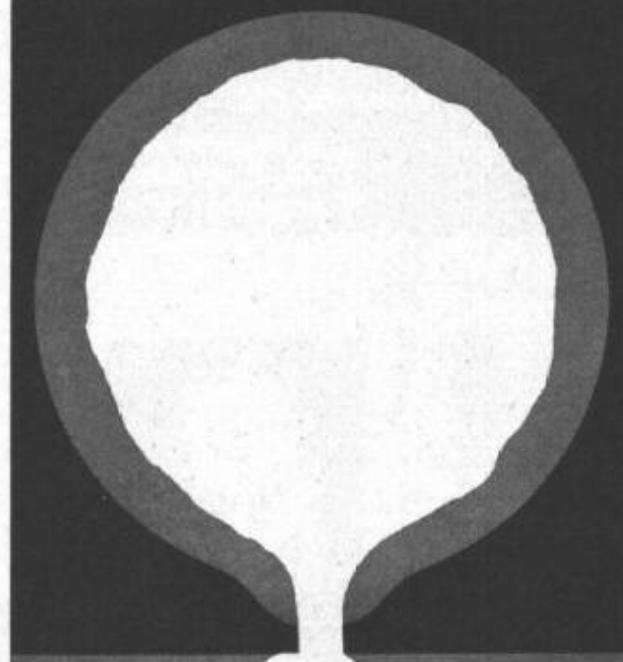
#### Haushaltsbehälter

nach DIN 6622 für Zimmeröfen

Fässer und Zubehör  
8105 Regensdorf  
Telefon 051 / 71 20 20

**JACCAZ**

# VON ROLL



# Grauguss

erfüllt  
die Ansprüche  
von heute

VON ROLL AG.  
Giessereien der Werke  
Klus, Olten,  
Choindez, Rondez

Beratungs- und  
Koordinationsstelle  
für Kundenguss  
4563 Gerlafingen

525-1



**Schütze  
Deine Sachen  
Miete  
dp Blachen**



**20 m<sup>2</sup> Miet-Blachen  
nur 50 Rp. pro Tag**

Minimalmiete pro Blache Fr. 3.-, ab Lager.

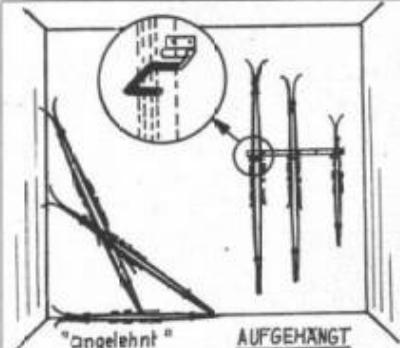
Standardgrösse 4 x 5 m, Gewicht etwa 15 kg.

dp-Leih-Blachen aus Neopren, einem gummibeschichteten, sehr geschmeidigen Nylongewebe. Brennt nicht, absolut luft- und wasserundurchlässig, faulnisunempfindlich. Pro Laufmeter 1 Öse.

#### Blachenvermietungs-AG

Hauptdepot

**Alb. Wahlen AG,  
3000 Bern 22,**  
Telefon 031 41 31 31



**VOGEL-WAND-SKIHALTER  
ORDNET UND SCHONT IHRE SKI**

Zum Selbstdmontieren in Garage, Keller, zu Hause, im Chalet usw. Fr. 6.80 für 1 Paar Ski.

Erhältlich im guten Fachgeschäft für Sport, Haushalt u. Eisenwaren. Spezialmodelle für Hotels, Schulen, Skihütten, bis 16 Paar Ski pro Meter.

**Fabrikant: E. Vogel, Eggstrasse 12, Tel. 051 / 98 17 54  
8102 Oberengstringen**



#### «Fitze» Kaminventilatoren

für sicheren Rauchabzug bei  
**Cheminée und Grill  
Ölöfen  
Zentralheizungen  
Dampfabzug  
Entlüftungen**

STEINBRÜCHSTR. 4a    *E. Fitze* TEL. (081) 211 80  
MOTOREN    CHUR    WERKSTÄTTE

#### A vendre Fribourg centre ville

Immeuble ancien pour transformation — Hypothèques et permis de construire à disposition — rendement après transformation plus de 7%.

S'adresser à:

**La Girandole S. A., 118, rue du Rhône, Genève**  
Tél. 022 / 36 11 45

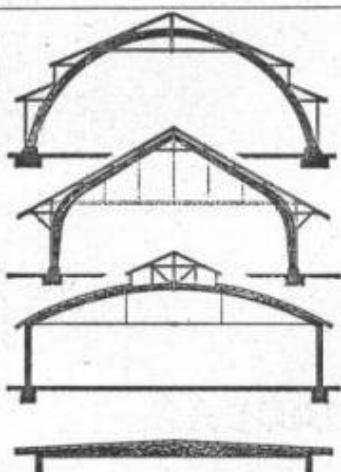
**W. ZÖLLIG AG**  
Holzbau  
**ARBON**

Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FOR LAGER-, TURN-  
UND FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE  
UND KIRCHEN



Besuchen Sie unsere  
permanente Ausstellung.  
Parkplatz vor dem Haus.

**NEUENSCHWANDER & CO**  
8048 Zürich, Badenerstr. 808  
Telefon 051/620704

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



## Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe



Borsari

Altersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m<sup>3</sup> Heizöl

## BORSARI

### Heizöl- u. Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

Erstklassige Referenzen

60 Jahre Erfahrung

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon-Zürich**

Telephon 051 / 65 86 55

Gegründet 1873

*rolba*

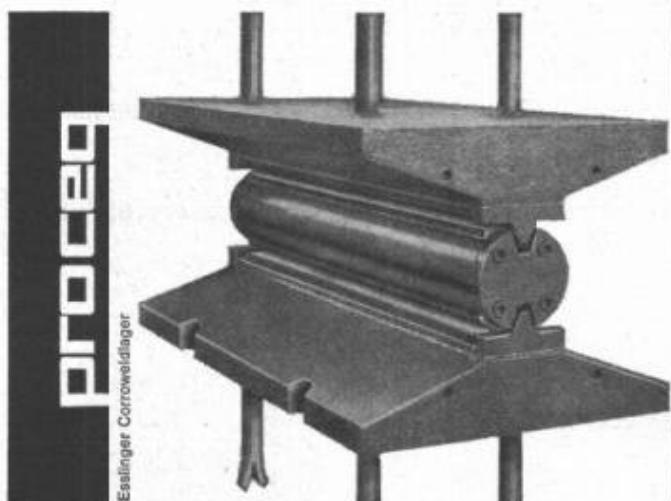
Eine Baumaschine  
von ROLBA:



### Universal-Bagger AKERMAN AK 750

Neue hydraulische  
Brechlöffelausrüstung für  
noch grössere Reisskraft!

ROLBA AG, Dreikönigstr. 35, 8039 Zürich, 051 25 28 64



**proceq**

Proceq SA 8034 Zürich 051 - 47 78 00

### Auflager für den Hoch-, Tief- und Brückenbau

aus Stahl, Neoprene und Teflon zur Aufnahme und  
Übertragung von Kräften und Bewegungen.

Vielfältiges Typenprogramm. Für jeden Bedarfsfall das  
geeignete Lager. Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen  
über Fahrbahnübergänge.

**proceq**

Adresse: 8004 Zürich, Lutherstrasse 14, beim Stauffacher, Telefon (051) 23 54 26.

**Anmeldung:** Mit kombiniertem Anmeldungs-Bewerbungsformular, das bei der STS persönlich, schriftlich oder telefonisch angefordert werden kann (nur einmal auszufüllen).

**Einschreibegebühr:** Gratis für Mitglieder STV, S.I.A., G.E.P., AEPL, SCV. Fr. 10.— für Nichtmitglieder in der Schweiz für 3 Monate; Fr. 3.— für eine Einzelstelle.

**Vermittlungsgebühr:** Gratis für Schweizer Stellen, für Schweizer und Ausländer mit Niederlassungsbewilligung. 7% eines Monatsgehaltes für kontrollpflichtige Ausländer.

**Sprechstunden** der STS von Montag bis Freitag von 14.00 bis 18.00 Uhr, Samstagmorgen nur auf spezielle Vereinbarung.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 6250 **Ingénieur ou technicien en ventilation**, ayant de l'expérience du métier pour projets, exécutions, surveillance des travaux. Age: Entre 28 et 55 an. Langues: Français et notions d'allemand. Entreprise à Lausanne.
- 6257 **Ingenieur-Kaufmann**, mit metallurg. Kenntissen und mehrjähriger Erfahrung im Verkauf von Metallen für intern. Geschäfte. Sprachkenntnis: Deutsch, Franz., Englisch, wenn mögl. auch Ital. und Spanisch. Schweiz. Handelsfirma der Metallindustrie Zürich.
- 6255 **Chemiker**, mit kaufm. Bildung und Erfahrung im Verkauf von Rohstoffen der chem. Industr., für Abwickl. intern. Geschäfte. Sprachkenntnis: Deutsch, Franz., Englisch, wenn mögl. auch Ital. und Spanisch. Schweiz. Generalvertretung versch. ausländischer chem. Werke (Kunststoff-, Waschmittel-, Petrochemie- und Düngemittelindustrie) Zürich.
- 6171 **Lüftungstechniker** mit Erfahrung im Bau v. Lüftung- u. Klimaanlagen, als **Chef der Apparate-Verkaufsabteilung**. Je 1 Lüftungs- u. Kältezeichner (evtl. Maschinenzeichner, gewillt, sich einzuarbeiten). Spezialfirma am rechten Zürichseeufer mit Büro in Zürich.

- 6155 **Metallbauzeichner-Konstrukteur**, mit Erfahrung Torbau, für Auftragsabwicklung. Schlosserei-Metallbaufirma Nähe Aarau.
- 6143 **Absolvent HTL oder Laborant**, Fachrichtung Textil, Papier oder Kunststoffbeschichtung, mit Praxis, für Textilapplikationslaboratorium, Zürich.
- 6133 **2 Diplômés ETS en machines ou formation équivalente**, ayant 4 à 5 ans de pratique dans la construction de machines outils pour étude et construction de machines outils. Fabrique à Genève.

#### BAU-ABTEILUNG

- 6434 **Baingenieur**, mit Erfahrung in Eisenbeton- und Stahlbau, für Begutachtung und Bauberwachung von Atomkraftwerken im Rahmen der Bundesverwaltung. Baden.
- 6432 **1—2 Bauleiter** und div. Bauführer, mit Praxis, für Bauleitung, bzw. Bauführung im Nationalstrassen- und Brückenbau. Eintritte anfangs 1967. Ing.-Büro Basel.
- 6428 **Absolvent HTL**, Fachgebiet Stahlbau, mit Praxis, für statische Berechnung von Lehrgerüsten, techn. Beratung, Lehrgerüstmontage, Weiterentwicklungsarbeiten. Kt. St. Gallen.
- 6414 **Absolvent HTL, Tiefbau**, für Absteckungen, Meliorationsarbeiten. Ferner: **Tiefbauzeichner**. Ing.- und Vermessungsbüro, Vorort Zürich.
- 6406 **Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner**, mit Praxis, für Tätigkeit im Eisenbeton- und Tiefbau. Eintritt Mitte Januar 1967. Ing.-Büro Berner Oberland \*
- 6404 **Tiefbauzeichner**, für Projektierung und Absteckung von Autobahnstationen, zeichn. und graphische Gestaltung grossflächiger Signaltafeln. Basel.
- 6392 **Absolvent HTL — Hochbauführer**, mit Praxis, für Bauführung eines Schulhausneubaus im Münsterthal. Arch.-Büro Engadin. \*
- 6242 **Eisenbetonzeichner**, für Bürotätigkeit. Eintritt Februar 1967 oder nach Vereinbarung. Ing.-Büro Kurort Engadin. \*
- 6174 **Hochbauführer** (evtl. **Techniker oder Zeichner**), für Arbeitsvorbereitung und Baustellenüberwachung, vornehmlich in Zürich. Ferner **Hochbauzeichner**, für Arbeitsvorbereitung, Massauszüge aus Zeichnung sowie auch für einfache Konstruktionen. Firma für vorfabrizierte Elemente für den Innenraumbau Zürich. \*
- 6194 **Absolvent HTL, Tiefbau**, mit vielseitiger Praxis, als Fachberater und techn. Assistent des Abteilungsleiters, inkl. techn. Aussendienstunterstützung, Kundenberatung, Objektbearbeitung für Bauabdichtungen. Idealalter: 25—35 Jahre, Höchstalter 45. Französischkenntnisse erwünscht. Chemisch-Tech. Werk Nähe Basel. \*

**Sie suchen . . .  
 . . . ihn?  
 . . . sie?**

#### Stellen- und Gelegenheitsanzeigen

Ermässigte Tarifpreise ohne Rabatt für Wiederholungen

1/1 Seite 180 x 269 mm	Fr. 432.—	1/4 Seite 180 x 80 mm 87 x 128 mm	Fr. 108.—	1/12 Seite 87 x 40 mm	Fr. 36.—
1/2 Seite 180 x 126 mm 87 x 259 mm	Fr. 216.—	1/6 Seite 180 x 40 mm 87 x 94 mm	Fr. 72.—	1/16 Seite 87 x 28 mm	Fr. 27.—
1/3 Seite 180 x 84 mm	Fr. 144.—	1/8 Seite 180 x 28 mm 87 x 60 mm	Fr. 54.—	1/24 Seite 87 x 18 mm	Fr. 18.—

Chiffregebühr Fr. 1.50  
 Stellengesuche werden nur schriftlich und gegen Voreinzahlung des Betrages entgegengenommen (außer von Mitgliedern des S.I.A.)

Anzeigenschluss: Donnerstag abend der Vorwoche  
 Anzeigenverwaltung: Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich,  
 Limmatquai 94, Telefon (051) 47 34 00, intern 28  
 Postscheckkonto 80 - 1027

Junger

#### Eisenbetonzeichner

sucht Stelle in einem Ingenieurbüro in der Ostschweiz oder in Zürich und Umgebung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Telefon 071 / 23 21 50

Junger

#### Hochbauzeichner

mit 2jähriger Büropaxis sucht neuen Wirkungskreis in Raum Biel—Bern. Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offeren unter Chiffre AS 8354 J an Schweizer Annoncen AG «ASSA», 2501 Biel.

#### Zeichner übernimmt Zeichneraufträge

Technischer Zeichner mit Lehre als Tiefbau- und Vermessungszeichner, sechs Jahre Praxis in Eisenbeton (Hoch- und Tiefbau), allgemeiner Tiefbau, (Str., Kan., WV, usw.) und Vermessung Feld und Büro) übernimmt Arbeiten und Aufträge zu günstigen Bedingungen in selbständiger Heimarbeit. Sehr gute Referenzen.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre ZL 1692 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

#### Gesucht in mittelgrosses Ingenieurbüro

#### Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

wenn möglich mit etwas Praxis. Dauerstelle oder aushilfsweise für 4 bis 5 Monate.

Offeren unter Chiffre ZO 8493 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



## Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt sind zufolge Todesfallen sowie im Hinblick auf eine bevorstehende Pensionierung die Stellen von

## 2 Baupolizeibeamten

neu zu besetzen.

Geboten wird eine vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit auf allen Gebieten des Hochbaues. Weitgehend selbständige Bearbeitung der laufenden Bauvorhaben und Bauausführungen.

Die Besoldung erfolgt nach Uebereinkunft im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Vorzügliche Sozialleistungen. Fünftagewoche.

### Erfordernisse:

Einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit, abgeschlossene Technikumsbildung als Architekt-Techniker HTL erwünscht oder gleichwertige Ausbildung mit Lehrabschluss, mehrjährige Praxis.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Ausweisen über die Ausbildung sowie über die bisherige Tätigkeit sind bis spätestens **16. Dezember 1966** dem **Sekretariat des Baudepartementes, 4001 Basel**, einzureichen.

Basel, den 16. November 1966

Baudepartement Basel-Stadt

## Gemeinde Oberrieden (am Zürichsee)

Wir suchen einen

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für unser Gemeindebauamt.

### Tätigkeitsbereich:

Mitarbeit an Strassen-, Kanalisations-, Wasserleitungs- und Quartierplanprojekten. Nachführung des Leitungskatasters. Baupolizeiliche Kontrollen.

**Wir bieten** einem ausgebildeten, zuverlässigen und an exaktes Arbeiten gewöhnten Zeichner eine zeitgemässes Besoldung im Rahmen der neu revidierten Besoldungsverordnung mit Pensionskasse, Treueprämie und Fünftagewoche bei angenehmem Arbeitsklima.

Weitere Auskünfte erteilt der Gemeindeingenieur (Telefon 051 / 92 51 51).

Interessenten wolle ihre Bewerbung mit den mit üblichen Unterlagen an den Gemeinderat Oberrieden, 8942 Oberrieden, richten.

## Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG Rheinfelden (Schweiz)

Wegen bevorstehender Pensionierung des jetzigen Inhabers ist die Stelle des

## Direktors

unseres Unternehmens neu zu besetzen.

Bewerber, die über eine abgeschlossene Hochschulbildung als Elektroingenieur und über eine längere Betriebserfahrung verfügen, werden eingeladen, ihre Offerte mit Angaben und Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sowie unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche bis 20. Dezember 1966 einzureichen an

**Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG**  
Hermann-Keller-Strasse 6  
4310 Rheinfelden

## Höhere Technische Lehranstalt (Ingenieurschule)

### Brugg-Windisch

Auf den 16. Oktober 1967 sind die folgenden

## Lehrstellen

zu besetzen:

**1 Lehrstelle für bautechnische Fächer** an der Abteilung für Hochbau (Architekt).

Lehrpensum: Baukonstruktionslehre, Entwurfslehre, Entwerfen, Modellbau, Baukosten, Bauleitung.

**1 Lehrstelle für tiefbautechnische Fächer** an den Abteilungen für Hoch- und Tiefbau (Bauingenieur).

Lehrpensum: Bausatistik und Festigkeitslehre, Stahlbau, Stahlbetonbau, Holzbau, evtl. Baulaboratorium.

**1 Lehrstelle für tiefbautechnische Fächer** an den Abteilungen für Hoch- und Tiefbau (Bauingenieur).

Lehrpensum: Vermessungsbau, Wasserversorgung, Abwasserwesen.

**Gesucht** werden Bewerber mit abgeschlossener Hochschulbildung, Lehrbegabung und mehrjähriger praktischer Tätigkeit.

**Auskunft** über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die einzureichenden Unterlagen erteilt auf schriftliche Anfrage das Sekretariat der Höheren Technischen Lehranstalt Brugg-Windisch, 5200 Windisch.

**Anmeldungen** sind zu richten an das Sekretariat der HTL Brugg-Windisch, 5200 Windisch.

**Anmeldeschluss:** 31. Dezember 1966

**Erziehungsdirektion des Kantons Aargau**

## **AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

Wir suchen im Auftrage eines grossen Ingenieurbüros im Raum Zürich einen

# **Dipl. Bauingenieur ETH / EPUL**

für die

### **Acquisition**

**und Leitung von Projekten betreffend Energieversorgung, Kraftwerkbau, allgemeinen Tiefbau, Wasserbau, Strassen- oder Tunnelbau in aussereuropäischen Ländern.**

Der Stelleninhaber ist bereits mit den ersten Kundenkontakten befreut und führt die Verhandlungen bis zum Vertragsabschluss weiter. Nach Auftragserteilung übernimmt er die Verantwortung für den reibungslosen Ablauf der Projektierungs- und Bauarbeiten. Er sorgt für die Koordination der einzelnen an einem Projekt beteiligten internen Abteilungen und amtet als Verbindungsmann zwischen Auftraggebern, Regierungsstellen, Lieferanten und den planenden Ingenieuren.

Diese Aufgabenstellung verlangt eine starke, zu systematischem Handeln befähigte Persönlichkeit mit mehrjähriger Erfahrung in Ingenieur- oder Bauunternehmen auf einem oder mehreren der genannten Fachgebiete, ausgesprochenem Verhandlungstalent, guten Kenntnissen vor allem der französischen, englischen und wenn möglich der spanischen Sprache und Bereitschaft zu zeitlich begrenzten Reisen nach Übersee.

Von Interessenten erwarten wir gerne die üblichen Unterlagen oder einen Anruf zur Klärung von Details.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
**ZÜRICH TALSTRASSE 20 TELEFON 051 25 96 56**

Bekanntes mittelgrosses Ingenieurbüro der Nordschweiz sucht per sofort oder nach Uebereinkunft einen

### **Tiefbauzeichner**

für die Bearbeitung von Strassenprojekten, Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen und Brückenprojekten.

Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, Leistungssalar, bei Eignung Dauerstelle.

Zuverlässige Mitarbeiter mit guten Berufskenntnissen und wenn möglich etwas Praxis wollen ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen richten an Chiffre ZR 8422 der Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich 23.

**Seriöse Hoch- und  
Tiefbauunternehmung  
auf dem Platze Bern  
sucht**

### **Bauführer**

**dipl. Techniker oder Baumeister**

im Idealalter von etwa 25 bis 35 Jahren, der mit allen

- Bauführungsproblemen
- Arbeitsvorbereitung
- Kalkulation
- Nachkalkulation
- Ausmass
- Personalführung

und den facheinschlägigen Gewohnheiten vertraut ist und aufgrund von Kenntnissen und Erfahrungen genügend vorbereitet ist, um Baustellen selbstständig führen, organisieren und kontrollieren zu können.

Man wünscht eine Persönlichkeit zu gewinnen, die zu den Führungskräften des Unternehmens gezählt werden kann und die sich in einer Dauerstelle verwurzeln möchte. Die Salarierung findet eine nach Leistung und Können grosszügige Regelung. Pensionskasse.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe, Foto und Lebenslauf an:

### **INSTITUT FÜR ARBEITS- UND BETRIEBSPSYCHOLOGIE BERN**

Postfach 1701, 3001 Bern  
Telefon 031 / 25 52 72  
Dipl. Ing. R. Wildbolz,  
Dr. iur. E. Fröhlich

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.



Charles Keller Baumaschinen  
8304 Wallisellen Kriesbachstr. 1  
Telefon 051 93 39 33

Charles Keller  
1162 St-Prex  
Tél. 021 76 13 91



## Speck Tauch- pumpen

Speck-Elektrotauchpumpen sind speziell für den Baustellenbetrieb entwickelt worden und unter äusserst harten Bedingungen erprobt. 3 Modelle mit 670 l/min, 1000 l/min und 2000 l/min Förderleistung. Robust Wartungsfrei Betriebssicher.

### Ingenieur-Techniker-Zeichner-Team

sucht zu sehr günstigen Bedingungen Projektierungsarbeiten im allgemeinen Tiefbau und Eisenbetonbau.  
Kanton Aargau und Nachbarkantone.  
Offerren unter Chiffre P 27312 an Publicitas, 5001 Aarau.

Suche per sofort

### jüngeren Hochbauzeichner

hauptsächlich für die Bearbeitung von Ausführungsplänen gepflegter Wohnbauten. Fünftagewoche.  
Handschriftliche Offerren mit Angaben über Bildungsgang und Praxis sind erbeten an  
Hans Gachnang, Architekt SIA, Bederstrasse 51, 8002 Zürich

Gesucht auf Grossbaustelle in Zürich-Oerlikon zuverlässiger, initialiver

### Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger Praxis als Bauführer.  
Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit,  
gute Entlohnung, Fünftagewoche.

**quiBa**

QUIBA AG, Weinbergstrasse 149, 8006 Zürich  
Telefon 051 / 26 97 12  
Bauunternehmung, Architekturbüro,  
Ingenieurbüro, Liegenschaftenverwaltung

Architekturbüro am mittleren rechten Zürichseeufer sucht jüngeren, qualifizierten

### Bautechniker / Bauzeichner

für die selbständige Planbearbeitung. Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, Leistungslohn. Eintritt nach Vereinbarung. Offerren mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZW 8165 an Mosse-Annonsen, 8023 Zürich.

Aus Japan zurück, empfehle ich mich als

### Innenarchitekt

für den Ausbau von Geschäftsräumen, Restaurants und Privat-Räumen.  
Peter Nicolai, Innenarchitekt  
Kapellgasse 7, 6000 Luzern, Telefon 041 / 2 44 90

## **Junger Hochbauzeichner**

sucht Stelle auf 1. Dezember im Raum Zürich oder Winterthur.  
Offeren sind erbeten unter Chiffre ZL 8466 an Mosse-Annonce, 8023 Zürich.

## **Junge Bauzeichnerin**

mit Praxis sucht neuen Wirkungskreis auf dem Platz Zürich. An selbständiges Arbeiten gewöhnt für Projekt und Ausführungspäne. Eintritt 1. Januar 1967.  
Offeren unter Chiffre ZN 8492 an Mosse-Annonce, 8023 Zürich.

Nach

## **RWANDA – Zentralafrika**

suchen wir einen initiativen, zuverlässigen

## **Architekten**

zur Leitung verschiedener Bauvorhaben (Hotel, Wohnhäuser) in der Hauptstadt Kigali.

Verlangt werden:

- Selbständige Planungsarbeiten vor allem zur Lösung bautechnischer Probleme
- Praktische Erfahrungen auf der Baustelle
- Gute Französischkennnisse.

Eine interessante Auslanderfahrung auf guter finanzieller Basis.

Ihre Unterlagen gehen an unseren Architekten

**H. I. G., CONSTRUCTIONS. RWANDA**  
Via G. Motta, 6648 Minusio/Locarno



Wir suchen auf Frühjahr 1967 oder nach Vereinbarung, jüngeren

## **Bauführer**

selbständig in Bauführung, Ausmass und Abrechnung. Technikums- oder Bauschulabschluss erwünscht. Standort: Chur.

## **Tiefbaupolier**

mit mehrjähriger Praxis im allgemeinen Tiefbau.

Wir bieten: Gute Bezahlung, Personalfürsorge, Fünftagewoche, Geschäftsauto, angenehmes Arbeitsklima.

**BLESS Bauunternehmung AG**  
Ottostrasse 4, 7000 Chur, Tel. 081 / 22 10 03

## **Schweizerische Technische Zeitschrift STZ**

sucht zu nebenberuflicher Mitarbeit im Redaktionsstab

einen Redaktor  
für Architektur und Hochbau  
einen Redaktor für Tiefbau

Herren mit vielseitigen Fachkenntnissen und guten Beziehungen zu den Fachkreisen, Freude an literarischer Tätigkeit, sicherem Stil in der deutschen Sprache und guten Kenntnissen der französischen Sprache, finden interessante Tätigkeit in aufgeschlossenem Arbeitsteam von einigen Fachredakteuren, dem ein Chefredaktor vorsteht.

Bewerbungen mit kurzem Curriculum vitae und Angaben über eigene literarische Arbeiten sind erbeten an das

**Zentralsekretariat des Schweizerischen  
Technischen Verbandes,**  
Weinbergstr. 41, 8023 Zürich, Postfach

## **RAPP**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Ingenieurstabes einen

## **Maschinen-Ingenieur**

mit Spezialkenntnissen in Thermodynamik, Kesselbau und wenn möglich im Bau von Abfall-Verbrennungsanlagen.

Es wird geboten:

- Selbständige Arbeit
- Angenehmes Arbeitsklima
- Mitarbeit in gut eingearbeitetem Ingenieurteam
- Interessante und abwechslungsreiche Arbeit in Projektierung und Ausführung
- Gute Bezahlung
- Pensionskasse

Wir verlangen:

- Gute berufliche Ausbildung
- Gewissenhafte Arbeit
- Beweglichkeit in den Projektarbeiten.

Antritt baldmöglichst

Anmeldung:

**W. & J. RAPP AG, Ingenieurbüro**  
4000 Basel, Hochstrasse 111

## **Student im Diplomsemester**

(Diplom März 1967) sucht eine Stellung auf Frühjahr 1967 als **Tiefbau-Ingenieur / Techniker HTL** in Ingenieurbüro oder Unternehmung. Dabei muss die Möglichkeit bestehen, nach 1–2-jähriger Praxis in der Schweiz, in eine Auslandfiliale oder -baustelle versetzt zu werden. Fachgebiete: Statik, Strassen- oder Wasserbau.

Offeren unter Chiffre ZB 8489 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Erfahrener

## **Bauzeichner – Architekt**

in ungekündigter Stellung sucht auf Frühjahr 1967 Dauerstelle in kleinem Architekturbüro oder Privat-Unternehmung.

Meine Fähigkeiten: Verhandlung mit Bauherr und Unternehmer, Projektierung, Ausführungspläne, Kostenvorschlag, Bauführung und Abrechnung.

Anfragen mit Gehaltsferien unter Chiffre ZA 8506 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## **Dipl. Architekt ETH / SIA**

Schweizer, weltbewerbserprobter Entwerfer und Darsteller mit USA-Praxis und langjähriger Erfahrung aus öffentlicher und privater Baufähigkeit im Kanton Zürich, sucht entsprechende Stellung oder freie Mitarbeit.

Offeren sind erbeten unter Chiffre ZC 1712 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht als Mitarbeiter einer unserer Spezialabteilungen für den Innen- und Aussendienst

## **Bauzeichner evtl. Techniker**

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:  
**SIKA BAU AKTIENGESELLSCHAFT, 8048 ZÜRICH**

Auf Frühling 1967 suche ich auf mein Architekturbüro einen

## **Hochbauzeichner-Lehrling**

Zeichnerisch begabte Burschen mit Sekundar- oder gleichwertiger Schulbildung können sich schriftlich oder telefonisch melden bei  
**Prof. A. H. Steiner, ETH, Leonhardstrasse 33, 8006 Zürich**  
Telefon 32 62 11, intern 2047

Architekturbüro in Bern mit grossen Bauaufgaben sucht

## **jüngerer Hochbauzeichner**

für die Bearbeitung von Projektplänen nach Handskizzen unter Leitung des entwerfenden Architekten.  
Gewandte Darsteller, die sauber und rasch arbeiten, sind gebeten, ihre Bewerbung mit Foto und Lebenslauf zu senden unter Chiffre K 18077 an Publicites AG, 3001 Bern.

# **Treppeanlagen Bodenplatten**

## **Treppeanlagen und Bodenplatten**

in Kunststein geschliffen

für: Industrie, Verwaltungsgebäude, Schulhäuser, Ladenlokale, Wohnhausbauten.

Plattenformate: 15/15 cm bis 50/50 cm.

Lagerplatten 25/25 cm und 30/30 cm zu sehr günstigen Preisen sofort lieferbar.

Schönste Kunststeinmuster in sämtlichen Marmorarten und Hartgesteinen.

Gartenplatten in Kunstravertin.

Offeren nur für Lieferung oder für fertig versetzte Arbeiten. Kostenlose technische Beratung.

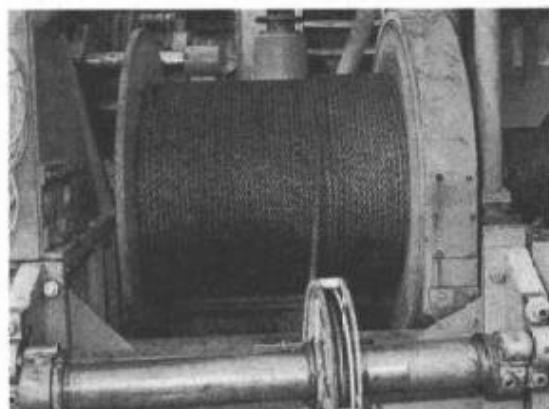


**Marmor-Mosaikwerke  
Baldegg AG**

6283 Baldegg LU  
Tel. 041 / 88 10 54

# **«LEBUS»**

## **das bewährte mehrlagige Seilspulsystem**



Wir freuen uns, Ihre Anfrage zu erhalten

**LeBus International Engineers, GmbH**  
41 Duisburg • Realschulstrasse 80 • Telefon 2 92 52

## Winterbauheizungen

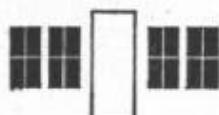
durch unsere  
günstigen  
Mietbedingungen

Luftheizapparate (mobil):  
WOLF, NELSON,  
KOCOVERK usw.  
36 000 bis 100 000 kcal/h  
elektrische Wärmluft-  
ventilatoren. Strahler

**roth-kippe ag 8055 Zürich**

Schaufelbergerstr. 44 Tel. (051) 54 15 35

## SCHREINEREI UND FENSTERFABRIK



**NEURURER-WISMER**  
**8048 Zürich**

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45

## Architekturmodelle

Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 34 22 16

### 2-Komponenten- Kittfugen

250 Prozent dehnfähig, preis-  
werte Ausführung. Wir ver-  
arbeiten neutral sämtliche  
Kittfabrikate.

**Ryf Bau AG**  
Scheuchzerstrasse 52, 8006 Zürich  
Telefon 26 20 78



Ventilatoren  
Entstaubung  
Spänetransport  
Staubfilter  
Raumlüftung  
Luftheizungen  
Holzrocknungs-  
Anlagen

Tel. 032 4 15 13

## Dipl. Bauingenieur

sucht zum Frühjahr 1967 interessante, verantwortungsvolle Stelle als  
Stafiker, Brücken- oder Hochbau (Eisen- und Spannbeton) in Ingenieur-  
Büro.

Mehrjährige Erfahrung (2 Jahre Praxis in der Schweiz).

Offerlen sind erbeten an Chiffre 5817, Mosse-Annoncen AG, Postfach,  
4001 Basel 1.

## Dipl. Bautechniker-Architekt

36 Jahre, gelernter Maurer mit langjähriger Praxis, sucht  
entwicklungsfähige Dauerstelle in Baugeschäft, Architekturbüro,  
Industrie oder Verwaltung. Raum Zürich, Zentral-  
schweiz oder Graubünden.

Offerlen sind erbeten unter Chiffre ZL 1708 an Mosse-  
Annoncen, 8023 Zürich.

Erfahrener, zuverlässiger

## Bauführer

mit langjähriger Bauplatzerfahrung (Hochbau) sucht neuen  
Wirkungskreis. Zürich oder Umgebung.

Offerlen sind erbeten unter Chiffre ZP 8484 an Mosse-  
Annoncen, 8023 Zürich.

Mittleres Ingenieurbüro in Zürich sucht initiativen

## dipl. Bauingenieur sowie Ingenieur-Techniker

vorwiegend für Brücken- und Tiefbau. Vielseitige Tätigkeit  
in jüngerem Arbeitsteam. Fünftagewoche und angenehmes  
Arbeitsklima, bei entsprechender Leistung überdurchschnittliche  
Entlohnung. Auf Wunsch Beitritt in Personalfürsorge-  
stiftung möglich.

Offerlen an  
**Ingenieurbüro Bernardi**, Rötelstrasse 15, 8006 Zürich  
Telefon 28 40 20

Wir suchen für unsere Abteilung

## Laboreinrichtungen

einen

## Zeichner

(evtl. Zeichnerin), der die Projekte ausarbeitet, zeich-  
net und berechnet.

Für diesen neugeschaffenen Posten erwarten wir  
schriftliche Angebote nebst den üblichen Unterlagen.

**INSTRUMENTEN-GESELLSCHAFT AG**  
Mühlezelgstrasse 15, 8047 Zürich  
Telefon 051 / 54 04 84

# Bauaustrocknung / Grossraumheizung

## mit Koco-Oelheizöfen

- 3 Typen mit Leistungen zwischen 40'000 u. 110'000 kcal/h.
- **vollautomatisch**, Hochdruckbrenner, Elektrodenzündung, Flammenkontrolle.
- **Hochdruckgebläse**, vollkommen reine Heissluft.
- **Rauchgasabscheidung**, unbehindertes Arbeiten in jedem Raum.
- **Grösstmögliche Sicherheit**, Brennstoffbehälter separat.
- **Hoher Wirkungsgrad**, billiger Betrieb, stärkste Heizleistung.
- **Einfache, robuste Bauart**, leicht zugänglich bei Service-Arbeiten.
- **EMPA-geprüft**

**KRÜGER**

Preisermässigung bei Saison-Miete sehr interessant!

Allgemein günstige Miet- und Kaufbedingungen. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Krüger + Co., 9113 Degersheim  
Ihr Spezialist für Bauaustrocknung  
Telefon 071 / 54 15 44Vertretungen und Depots  
Zürich 051 / 94 71 95  
Bern 031 / 81 10 68

### Tiefbauzeichner – Bauführer

mit mehrjähriger Praxis in Ingenieurbüro und Bauunternehmung sucht neuen Wirkungskreis auf 1. Januar 1967. Bevorzugt wird Stadt Luzern und Umgebung.

Offeren mit Lohnangabe sind erbeten unter Chiffre ZK 8499 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Junger Hochbauzeichner, mit Erfahrung in der Bauführung, sucht auf Frühjahr 1967 neuen Wirkungskreis als

### Bauzeichner / Bauführer

in kleinerem oder mittelgrossem Büro in der deutschen oder welschen Schweiz.

Offeren unter Chiffre ZE 8496 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Dipl. Ingenieur

Ausländer, seit sechs Jahren in der Schweiz, mit mehrjähriger Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Stahlhoch- und Wasserbauten, sucht entsprechende interessante Stelle.

Angebote unter Chiffre ZD 1706 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Dipl. Tiefbautechniker sucht

Arbeitsstelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung im Tessin. Mehrjährige Erfahrung in Projektierung, Absteckung und Bauleitung von Strassen- und Kanalisationsbauten in der deutschsprachigen Schweiz. Offeren sind erbeten unter Chiffre ZW 8505 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Architekt

in ungekündigter Stellung als Chef-Stellvertreter in mittlerem Büro sucht neuen Arbeitskreis auf Frühjahr 1967. Aktive Beteiligung durch eigene Aufträge ist möglich.

Interessenten sind gebeten, ihre Anfrage für ein näheres Gespräch zur eingehenden Orientierung zu richten unter Chiffre ZP 1700 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gut ausgewiesener

### Tiefbautechniker

in leitender Stellung sucht für Frühjahr 1967 neuen Wirkungskreis in einer Unternehmung. Evtl. finanzielle Mitbeteiligung. Offeren bitte unter Chiffre ZF 8481 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Architekt-Techniker HTL

28 Jahre, verheiratet, Deutscher, in ungekündigter Stellung, seit 4 Jahren im Wallis tätig, sucht sich zum Frühjahr 1967 zu verändern in mittleres Architekturbüro in der Deutsch-Schweiz.

Angebote unter Chiffre ZE 8482 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Gesucht Hochbautechniker und

### Hochbauzeichner

für die Planbearbeitung und Ausführung grösserer Wohnhäuser und die Mitarbeit an der Planung und Projektierung von Wohnüberbauungen. Gesucht sind selbständige und zuverlässige Mitarbeiter in einem initiativen Team. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.  
Ulrich Stucky, dipl. Arch. ETH/SIA, 3000 Bern  
Kramgasse 6, Tel. 031 / 22 63 31

Welcher

### Architekt

in der deutschsprachigen Schweiz interessiert sich für den schlüsselfertigen Bau von importierten Einfamilien-Häusern? Nötiges Eigenkapital: 80 000 bis 100 000 Fr. für ein Musterhaus. Bauland steht zur Verfügung.

Offeren unter Chiffre ZO 1686 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit zehn Jahren Praxis im Hoch- und Brückenbau im In- und Ausland, sucht Stelle in Unternehmung oder Ingenieurbüro.

Offeren erbeten unter Chiffre ZU 1701 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

### Bauingenieur

Holländer, HBS-B, HTS (Utrecht), wirtschaftlich gebildet, zehnjährige Praxis als Stellvertreter in den Niederlanden (Umbau, Wohn- und Industriebau), sucht auf Mitte 1967 Beteiligung mit Unternehmen oder Ingenieurbüro in der Schweiz. Verfügbares Kapital sFr. 150 000.—.  
J. de Koning, Keaplandstraat 19, Nijmegen (Holland).



Gesucht als Leiter der Abteilung für Spezialgründungen bestausgewiesener

## Diplomingenieur

mit mehrjährigen praktischen Erfahrungen auf dem Gebiet des Grundbaus.

Die vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben dieses ausbaufähigen und mit weitgehender Selbständigkeit dotierten Postens sollen einer initiativen

### Unternehmer-Persönlichkeit

übertragen werden, welche ein gut ausgerüstetes Spezialisten-Team mit Elan und Geschick zu führen vermag.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen sowie gut ausgebauten Fürsorge-Einrichtungen und ersuchen Interessenten, ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und dem Vermerk «Persönlich» einzusenden an

Direktion der AG Conrad Zschokke  
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich

Wir suchen als Nachwuchs in unseren Stab leitender Ingenieure einen

## dipl. Ingenieur

Der Bewerber sollte von integrem Charakter sein, einige Praxis besonders im Wasserversorgungswesen besitzen, in der Lage sein, grössere Projekte selbständig zu planen und deren Bau zu leiten, die Fähigkeit haben, einen grösseren Mitarbeiterstab zu leiten.

Wir bieten interessante, vielseitige, verantwortungsvolle Arbeit in angenehmem Betriebsklima zu modernen Bedingungen.

Interessenten wollen ihrer Bewerbung Ausweise über die bisherige Tätigkeit, Zeugnisse und einen handgeschriebenen Brief beilegen.

**INGENIEURBÜRO RYSER**, Wasserversorgungen,  
Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen  
Daxelhoferstrasse 17, 3012 Bern, Telefon 031 / 23 65 11

6

**SCHNEIDER + SEMADENI**  
8004 ZÜRICH

Spezial-Firma für  
Glassbetonbau

Lieferung  
mit oder  
ohne  
Montage

8004 Zürich, Feldstrasse 111  
Tel. 051 / 27 45 63 / 23 78 08

# Hetzer

in allen Formen und Grössen  
vorteilhafte Preise kurze Lieferfristen  
Nennen Sie uns Ihre Wünsche!  
Verlangen Sie Offerten von der

**Holzbau  
AG  
Lungern**

6078 Lungern am Brünig Tel. 041 85 61 44/45



### Gesundheits- und Wirtschaftsamt

Beim Gesundheitsinspektorat ist die Stelle eines

## Technischen Adjunkten

zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Selbständige Führung eigener Dienstzweige des Gesundheitsinspektoretes. Bearbeitung spezieller Gebiete der öffentlichen Hygiene. Führung eines grösseren Personalbestandes.

**Anforderungen:** Abgeschlossene technische Ausbildung, Richtung Maschinenbau, Chemie oder Bauwesen. Erfahrung in der Personalführung. Eignung im Verkehr mit der Verwaltung und dem Publikum.

**Geboten werden:** Selbständige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche. Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung. Pensionskasse und Unfallversicherung.

Bewerbungen mit Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Foto und Angabe von Referenzen sind bis **15. Dezember 1966** an den Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes, Walchestr. 31, 8035 Zürich 6, zu richten. Für nähere Auskünfte steht der Gesundheitsinspektor zur Verfügung (Telefon 051 / 29 20 11, intern 2022).

Zürich, den 1. Dezember 1966

**Der Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes**

## Hochbauzeichner

in Zürich sucht Architekturmodelle zur Ausführung. Offeren bitte unter Chiffre ZV 8504 an Mosse-Annonce, 8023 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit breiter Unternehmerpraxis im In- und Ausland (Tiefbau)  
sucht leitende Stellung

in Unternehmung oder Industrie. Offeren mit detaillierten Angaben über Tätigkeits- und Kompetenzbereich sind zu richten an ZJ 1707 an Mosse-Annonce, 8023 Zürich.



## Eidg. Amt für Gewässerschutz

Für die Leitung unsere abwassertechnischen Sektion suchen wir einen

## Bau- oder Kulturingenieur

### Aufgabenbereich:

Leitung eines mit der Begutachtung von Kanalisations- und Abwasserreinigungsprojekten betrauten Stabes von Mitarbeitern. Beratung kantonaler Fachstellen. Selbständige Behandlung von Sonderaufgaben des Gewässerschutzes, insbesondere der Abwassertechnik. Mitwirkung in Fachkommissionen.

### Anforderungen:

Gute theoretische Ausbildung und praktische Erfahrung in den einschlägigen Fachgebieten sowie in Planungsfragen. Bereitschaft zur mannigfaltigen Zusammenarbeit mit Naturwissenschaftlern. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden, Forschungsstellen, Untersuchungsanstalten und Privaten. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Kenntnisse einer zweiten Landessprache erwünscht.

### Wir bieten:

In unserem im Ausbau begriffenen Amt ein gutes Arbeitsklima und einen interessanten Aufgabenkreis, der der raschen technischen Entwicklung entsprechend wächst.

### Besoldung:

Nach Uebereinkunft.

Bewerber sind gebeten, ihre handschriftliche Anmeldung mit den Angaben über Ausbildung und berufliche Tätigkeit samt Zeugnisabschriften und Foto bis 16. Januar 1967 an unser Amt zu richten.

**Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz**  
Monbijoustrasse 8, 3011 Bern



## Baudirektion des Kantons Aargau

Das Tiefbauamt benötigt einen

## dipl. Bauingenieur

als Leiter oder Mitarbeiter der Geotechnischen Abteilung.

### Wir bieten:

Abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit im Büro und im Feld. Für den Mitarbeiter besteht die Möglichkeit, später, wenn er sich genügend eingearbeitet und bewährt hat, zum Leiter befördert zu werden.

### Aufgaben:

Selbständige Bearbeitung von geotechnischen Aufgaben bei der Projektkierung und Ausführung von National- und kantonalen Strassen und von Brücken. Leitung des Erdbau-labors. Beratung von technischen Büros bei geotechnischen Fragen, die im Zusammenhang mit unseren Aufträgen stehen. Mitarbeiter bei Aufträgen, welche Spezialisten übertragen werden.

### Anforderungen:

Spezialausbildung oder Erfahrung in der Betonmechanik. Es kommen nur Bewerber in Frage, welche eine längere Anstellungsdauer suchen. Eintritt sobald als möglich. Für geeignete Interessenten kann aber auch ein späterer Eintritt in Frage kommen.

### Besoldung:

Nach Uebereinkunft im Rahmen des in Revision begriffenen Besoldungsdekretes. Fünftagewoche.

### Anmeldung:

Handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die unterzeichnete Amtsstelle. Es wird volle Diskretion zugesichert.

Aarau, den 17. November 1966      Aargauische Baudirektion

## Auch Sie können Bauführer werden!

Oder Maurerpolier! Oder Bautechniker!

Oder Baufachzeichner!

Leute vom Bau, die sich ein Ziel setzen und vorwärtskommen wollen, sollten sich noch heute über die Chancen informieren, die der neue Mössinger-Heimkurs dem streb samen Berufsmann bietet.

Sie lernen bequem zu Hause, in den eigenen vier Wänden. Unser Unterricht kommt zu Ihnen ins Haus, Sie brauchen Arbeit und Verdienst nicht aufzugeben.

Noch nie wurde es Ihnen so leicht gemacht, Ihre Kollegen vom Bau zu überrunden. Tun Sie noch heute etwas für Ihre berufliche Zukunft. Senden Sie uns den nachstehenden BON. Wir informieren Sie dann völlig kostenlos über Ihre beruflichen Chancen! Sie können an folgenden Kursen teilnehmen:

Ausbildung zum Bauführer

Ausbildung zum Maurerpolier

Ausbildung zum Bautechniker

Ausbildung zum Baufachzeichner

Ausbildung zum Sanitär- und Heizungstechniker

Ausbildung zum Kalkulator

Vorbereitung auf das Technikum (Aufnahmeprüfung)

Rechenschieberkurs

Kaufmännischer Ausbildungskurs (mit Handelsdiplom)

Ferner Sprachkurse in  
Französisch    Englisch    Italienisch    Spanisch

## Institut Mössinger

Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Telefon 051 / 35 53 91

Informieren Sie mich kostenl. u. unverbindl. über Ihren Kurs:

SBAZ 13

Name:

Ort:

Strasse:

Für mein technisches Planungsbüro (Nähe Baden) suche ich versierte, erfahrene Spitzenkraft als

## Architekt-Bautechniker

**Ich erwarte:** Einen an selbständiges Arbeiten gewöhnten, einsatzfreudigen Typ, einen Vertreter der grosszügig modernen, klaren Linie und doch den rationalen Anforderungen und konstruktiv sauberen Detaillösungen gerecht werdend.

**Ich biete:** Angenehmes, loyales Arbeitsklima in jungem Team, Würdigung von Person, Leistungen und Einsatz und entsprechende, grosszügige Salarierung mit Erfolgsquoten.

Ihre Bewerbung mit Referenzangaben, die ich diskret verwende, erbitte ich unter Chiffre OFA 12 407 Rb an Orell Füssli-Annoncen AG, 5401 Baden.

## Stellenausschreibung

Das Personalamt des Staates Wallis schreibt beim gesundheitstechnischen Amt den Posten eines

## Ingenieur-Adjunkten

zur öffentlichen Bewerbung aus.

### Bedingungen:

- Hochschuldiplom als Bau- oder Kulturingenieur oder als Agronom
- Kenntnis der Chemie und Mikrobiologie
- Wenn möglich administrative Erfahrung
- Sehr gute Kenntnis der französischen und der deutschen Sprache.

### Stellenantritt:

Anfang Januar 1967.

### Gehalt:

Das Personalamt in Sitten wird diesbezüglich die entsprechenden Auskünfte erteilen.

Die Bewerber können im kantonalen Personalamt vom Pflichtenheft Kenntnis nehmen.

Die Dienstofferfer, die auf einem vom kantonalen Personalamt in Sitten zu verlangenden Spezialformular erstellt werden müssen, sind diesem bis spätestens zum 24. Dez. 1966 zuzustellen.

Sitten, den 22. November 1966

Kantonales Personalamt



### Alle Baugläser

Schaufenster — Moderner Glasbau — Isolierglas — Fassadenplatten — Industrie-Verglasungen — Profilfit-Verglasung — Wellglas VERONDULIT

LAMEGO-Lüftungsfenster

GRÜNINGER

Glashandlung, Schleiferei, Spiegelfabrik

OLTEN + ZÜRICH 5/23

Aarburgerstr. 105  
Tel. 062/53466

Josefstr. 26  
Tel. 051/425210

Unsere technische Forschungsabteilung sucht für Entwicklungsaufgaben und Materialuntersuchungen auf dem Gebiet der Betontechnologie, der Kunststoffe im Bauwesen und der Vorfabrikation

## Bauingenieur-Techniker HTL

die Freude an selbständiger Arbeit und Sinn für zweckgebundene Forschung haben. Fremdsprachenkenntnisse kommen Ihnen im Verkehr mit unseren ausländischen Gesellschaften sehr zugute. Jüngeren Bewerbern ist Gelegenheit zur Einarbeitung in die Spezialgebiete der modernen Baustoffe geboten.

Wir danken Ihnen zum voraus für Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.



**Kaspar Winkler+Co.**

Fabrik für Chemische Baustoffe  
Tüffenwies 16, 8048 Zürich, Tel. 051 62 40 40  
Zürich Chur St. Gallen Luzern Bern Basel Lausanne

**KASPAR WINKLER + CO., Personaldienst**  
Tüffenwies 16, 8048 Zürich, Tel. 051 / 62 40 40

# prenorm

Zürcher Ziegeleien Telefon 051 / 35 93 30

- Betonbalkendecken

preisgünstig  
rasch verlegt  
wirtschaftlich

## Hochbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro auf dem Platze Zürich. Eintritt 1. Januar 1967. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZT 1702 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Hochbauzeichner

ATZ 5. Semester, sucht Stelle auf Frühjahr 1967 in Zürich. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZM 1689 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Eisenbetonzeichner

sucht Stelle in Ingenieurbüro auf dem Platze Zürich. Muttersprache Französisch, spricht auch ein wenig Deutsch. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZN 1687 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Architekt

übernimmt Bauleitungen und Abrechnungen in der Gegend Zürich, Ost- und Zentralschweiz. Anfragen unter Chiffre ZM 1717 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Junger

## Hochbauzeichner

mit einigen Jahren Praxis, selbständig und speditiv arbeitend, sucht neuen Wirkungskreis, Zürich oder linkes Seeufer. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZH 1716 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Tüchtige

## Hochbauzeichnerin

vier Jahre Praxis, sucht neuen Wirkungskreis. Eintritt sofort. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZJ 1715 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Hochbauzeichner

mit zweieinhalb Jahren Praxis, sucht auf 1. Februar neuen Wirkungskreis in Zug oder Umgebung in einem Architekturbüro. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZK 1714 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

sucht neue, verantwortungsvolle Stelle in Ing.-Büro, in der Vorfabrikation oder in einer Bauunternehmung. Habe 6½ Jahre Praxis in Hoch- und Brückenbau und bin an selbst. Arbeiten gewöhnt. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZS 1718 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Architecte diplômé

30 ans, cours d'urbanisme Université de Paris, excellente formation, bon dessinateur, cherche place stable. Chiffre ZT 8509 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

# Bauingenieur

Wir suchen tüchtigen Eisenbetonstatiker mit mindestens zwei Jahren Praxis; gut bezahlte Dauerstelle.  
LUTHY + TSCHUMI, 4127 Birsfelden / Basel

## Eisenbetonzeichner

sucht Stelle auf sofort in Zürich. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZO 1710 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

## Tiefbauzeichner

sucht Heimarbeit im Raum Zürich-Brugg. Tel. Privat: (056) 7 04 81

## Bauzeichner

Deutscher, mehrere Jahre in der Schweiz lebend, sucht Stelle auf frühestens 1. Februar 1967. Baden AG oder Umgebung bevorzugt. Zweijährige Erfahrung in Tiefbau und Eisenbeton. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZP 1651 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

*suiselectra*

sucht

## dipl. Bauingenieur

### Aufgaben:

Allgemeine Verkehrsstudien, generelle und Detailprojektierungen, technische Koordination von Bauausführungen.

### Anforderungen:

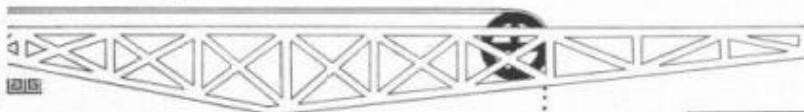
Hochschulingenieur, wenn möglich mit einigen Jahren Praxis.

### Wir bieten:

Viereitige und selbständige Tätigkeit bei zeitgemässen Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, 4000 Basel 10 Tel. (061) 25 94 30

# Fertigbau-Dauerausstellung – ZÜRI-TOR



Für Bauherren,  
Behörden und  
Interessenten

Vorführungen täglich von 10–18 Uhr  
Eintritt frei

Organisator:  
**Fachmessen AG ZÜRI-TOR**  
8957 Spreitenbach b. Zürich  
Tel. 056-36061



Einfamilienhäuser  
Dolder-Elementbau, Bassersdorf  
Fertig- und Normhaus AG, Basel  
Schulpavillons / Kindergarten  
Homogène, Louis Duret, Genève  
Peikert Bau AG, Zug

Schwimmbecken  
Hultegger & Co. AG, Stäfa  
Garagen  
Garagenbau Peter, Rümlang  
Werk- / Lagerhallen  
Hector Egger AG, Langenthal

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Tiefbauzeichner

auf unser Zweigbüro in Opfikon-Glattpuugg für allgemeine Tiefbauarbeiten — gute Entwicklungsmöglichkeiten — günstige Lohn- und Arbeitsverhältnisse — Pensionskasse — geeignet für Absolventen des Abendtechnikums.

**Gebr. Gossweiler, Ingenieur- und Vermessungsbüro**  
8600 Dübendorf, Telefon 85 00 11/12

## Jetzt bauen heisst vom Winter-Rabatt profitieren

Wir liefern Ihnen Norm-Einbauküchen in höchster Qualität und modernster Form mit grossen Mengenrabatten.  
Für Ueberbauungen und Ferienhäuser das einzige Richtige.  
Sonderanfertigungen für Einfamilienhäuser, Hotels und Restaurants äusserst günstig.  
**A. LUTZ, Küchenbau, 9016 St. Gallen**  
Telefon 071 / 24 82 70

## Konsum Verein Zürich

sucht



für seine Abteilung Ladenbau einen versierten

## Bauzeichner-Techniker

Arbeitsgebiet: Mithilfe bei der Planung von Grossraumläden mit Metzgereien und Restaurationsbetrieben, Bearbeitung und Ausführungspläne, Ueberwachung von grösseren Bauvorhaben.  
Guter Entwerfer mit schöpferischen Ideen wird bevorzugt.  
Geboten wird vielseitige Dauerstelle mit vorbildlichen Sozialleistungen (Pensionskasse).

Offeraten mit Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an die Personaldirektion des  
**Konsum Vereins Zürich, Postfach, 8021 Zürich**



Wir bearbeiten in der Technischen Abteilung unserer Firmengruppe Projekte für Anlagen der grobkeramischen Industrie, bis und mit deren Inbetriebnahme, für eigene Bedürfnisse sowie für Dritte, im In- und Ausland und suchen einen

## Bautechniker HTL

womöglich mit einiger Erfahrung im Industriebau sowie im Ausarbeiten von Detailplänen nach Entwürfen und der selbständigen Bauführung inklusive Abrechnung.

Initiative Bewerber finden ein abwechslungsreiches, interessantes und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet in gut eingearbeitetem Team.

Wir bieten Dauerstelle, der Erfahrung und Leistung entsprechende Salarierung, diverse Sozialeinrichtungen, Fünftagewoche, Betriebskantine.

Wenn Sie sich für diesen vielseitigen Posten interessieren, so richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die

Direktion der Firma

**KELLER+CIE AG**  
ZIEGELEIEN 8422 PFUNGEN ZH

# der neue **Yumbo H-479** ist eingetroffen

Interessantes über den H-479: Der luftgekühlte 6-Zyl.-Deutz-Dieselmotor von 79 PS und der 4-Rad-Antrieb verleihen dem neuen Yumbo eine aussergewöhnliche Geländegängigkeit. Die bemerkenswerte Strassen-Fahrgeschwindigkeit von 24 km/h ermöglicht schnellen Standortwechsel. Er verfügt über 2 seitlich am Chassis befestigte hydr. Stabilisatoren. Diese können in 3 Arbeitspositionen fixiert und einzeln von der Kabine aus gesenkt bzw. gehoben werden. Planetenantrieb in der Hinter- und Vorderachse. — Fragen Sie bitte uns, wir nennen Ihnen gerne weitere Vorteile des neuen Yumbo H-479.



Generalvertretung für die Schweiz

Ulrich Rohrer-Marti AG Baumaschinen Zollikofen-Bern, Tel. 031 / 57 11 57

Mitglied des Schweiz. Baumaschinen-Verbandes



# ALUSUISSE

## Aluminium

### New look im Fassadenbau

Auch hier bietet Aluminium überraschende Möglichkeiten durch Verwendung von Gussplatten mit neuartigen Oberflächeneffekten. Die grossflächigen und leichten Elemente können sicher und rasch montiert werden. Wetterbeständig wie Stein!



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/54 80 80

64

